

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

AE2330



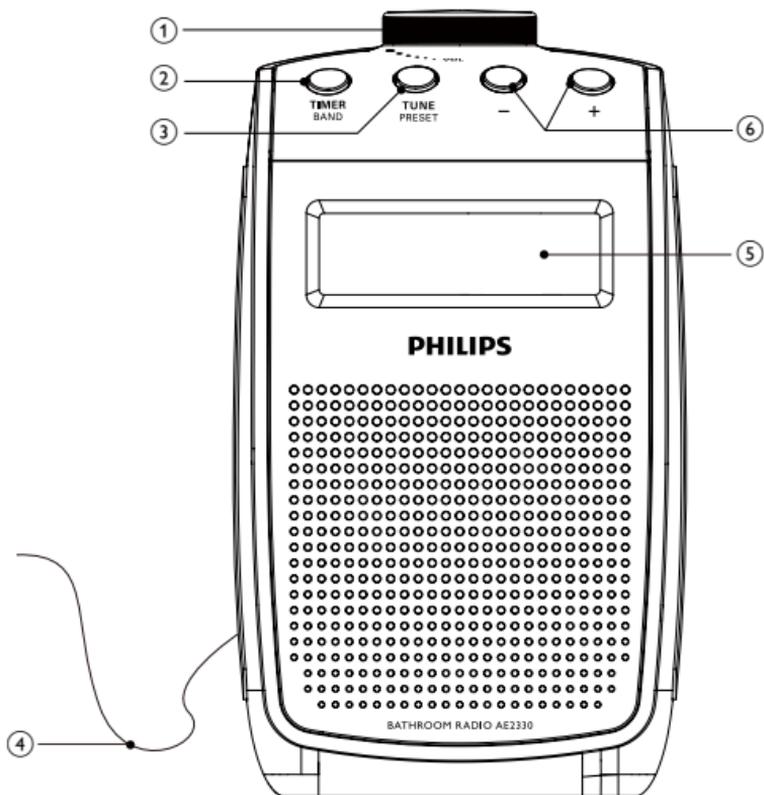
---

RU Руководство пользователя

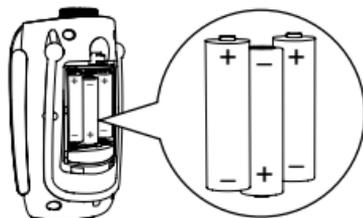
---

**PHILIPS**

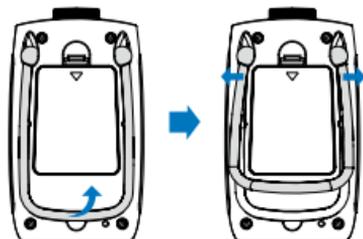
1



2



3



## 1 Важная информация.

---

### Техника безопасности

---

#### Важные инструкции по безопасности

- ① Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- ② Сохраните данные инструкции.
- ③ Обратите внимание на все предупреждения.
- ④ Следуйте всем указаниям.
- ⑤ Протирайте систему только сухой тканью.
- ⑥ Запрещается устанавливать систему возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- ⑦ Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- ⑧ При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. При повреждении устройства следует всегда выполнять ремонт.
- ⑨ Использование батарей. **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.** Для предотвращения утечки электролита, что может привести к телесным повреждениям, порче имущества или повреждению устройства:

- Вставляйте батареи правильно, + и - как указано на устройстве.
- Не устанавливайте одновременно батареи разного типа (старую и новую или угольную и щелочную и т. п.).
- При длительном перерыве в использовании извлекайте батареи.

**10** Запрещается помещать на систему потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).

---

## Уведомление



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.

Внесение любых изменений, неодобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.

---

## Утилизация



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию. Если изделие маркировано значком с изображением перечеркнутого мусорного бака, это означает, что изделие подпадает под действие директивы Европейского Парламента и Совета 2002/96/EC:



Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами. Для утилизации электрических и электронных изделий необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

В изделии содержатся батареи, которые попадают под действие директивы 2006/66/ЕС, поэтому не выбрасывайте отслужившие батареи вместе с бытовым мусором.

Если на батарее присутствует маркировка с изображением перечеркнутого мусорного бака и символом химического элемента "Pb" (свинец), это означает, что их необходимо использовать в соответствии с директивой для изделий, содержащих свинец:



Для утилизации батарей необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация батарей поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

### **Информация о влиянии на окружающую среду**

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по

утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

## 2 Радио для ванной комнаты

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Введение

Это устройство позволяет:

- следить за временем;
- слушать радиостанции FM/MW.

---

### Комплект поставки

Проверьте комплектацию устройства.

- Основное устройство
- Руководство пользователя

---

### Описание основного устройства 1

#### ① VOL

- Включение/выключение радио.
- Настройка громкости.
- Автоматический поиск и сохранение радиостанций.
- Переход к предыдущей/следующей радиостанции.
- Выбор предыдущей/следующей запрограммированной радиостанции.
- Установка значений часов/минут.

#### ② **TIMER/BAND**

- Установка времени.
- Установка или отключение будильника.
- Выбор диапазона FM или MW.

### ③ TUNE/PRESET

- Настройка радиостанции.
- Программирование радиостанций.

### ④ Антенна

- Улучшение качества радиоприема

### ⑤ Дисплей

- Отображение времени/информации о радио.

### ⑥ +/-

- Выбор предыдущей/следующей запрограммированной радиостанции.
- Установка значений часов/минут.

## 3 Начало работы



### Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Всегда последовательно следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в представительство компании Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер устройства. Серийный номер и номер модели указаны на нижней панели устройства.

Впишите эти номера здесь:

Номер модели \_\_\_\_\_

---

## Установка батареи 2



### Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте батареи воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.
- Риск повреждения устройства! Извлеките батарею, если устройство не используется в течение продолжительного времени.
- Батареи содержат химические вещества, поэтому утилизируйте их в соответствии с правилами.

- 1 Откройте отделение для батарей.
- 2 Установите 3 батарейки типа АА (не входят в комплект), соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте отделение для батарей.

---

## Размещение 3

Устройство можно установить на плоской поверхности или повесить в ванной комнате с помощью ремешка.



### Совет

- Ремешок можно отсоединить.

---

## Установить время

- 1 Нажмите  $\odot$ , чтобы выключить радио.
- 2 Нажмите и удерживайте **TIMER/BAND**.  
↳ Начнут мигать цифры, соответствующие значению часа.
- 3 Нажмите **+/-**, чтобы установить значение часов.
- 4 Нажмите кнопку **TIMER/BAND** для подтверждения.  
↳ Начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.
- 5 Нажмите **+/-**, чтобы установить значение минут.
- 6 Нажмите **TIMER/BAND** для подтверждения.

---

## Включение

- 1 Нажмите  $\odot$ , чтобы включить радио.

## 4 Прослушивание радио

---

### Выбор диапазона FM или MW

- 1 Нажмите  $\odot$ , чтобы включить радио.
- 2 Для переключения между диапазонами FM/MW нажмите и удерживайте кнопку **TIMER/BAND**.

---

### Настройка радиостанции

- 1 Нажмите  $\odot$ , чтобы включить радио.
- 2 Нажмите **TUNE/PRESET** для запуска настройки.  
↳ Начнет мигать индикация **[FM]** или **[MW]**.
- 3 Поверните  $\odot$  по часовой или против часовой стрелки, чтобы настроить частоту радиостанции.

- 4 Нажмите **TUNE/PRESET** еще раз для подтверждения.
- 

## Автоматическое программирование радиостанций



### Примечание

- Устройство позволяет запрограммировать до 20 радиостанций диапазона FM и до 20 радиостанций диапазона MW.

- 1 Нажмите **⏻**, чтобы включить радио.
- 2 Нажмите и удерживайте **⏻** в течение двух секунд.
  - ↳ Все найденные станции будут запрограммированы в порядке уменьшения силы сигнала.
  - ↳ Автоматически включается первая из запрограммированных радиостанций.

---

## Программирование радиостанций вручную



### Примечание

- Устройство позволяет запрограммировать и сохранить до 20 радиостанций диапазона FM и до 20 радиостанций диапазона MW.

- 1 Нажмите **⏻**, чтобы включить радио.
- 2 Настройка радиостанции.
- 3 Нажмите и удерживайте **TUNE/PRESET**.

- ↳ Начнет мигать номер радиостанции.
- 4 Поверните  по часовой стрелке или против часовой стрелки, чтобы выбрать номер сохраненной радиостанции.
  - 5 Нажмите кнопку **TUNE/PRESET** для подтверждения.
  - 6 Повторите шаги 2-5 для программирования других станций.



#### Совет

- Для смены запрограммированной радиостанции сохраните под ее номером другую станцию.

---

## Выбор сохраненной радиостанции

- 1 Нажмите , чтобы включить радио.
- 2 Нажмите **+/-**, чтобы выбрать сохраненную радиостанцию.

---

## Установка таймера отключения

Можно активировать автоматическое отключение радиоприемника по истечении заданного промежутка времени.

- 1 Нажимайте **TIMER/BAND** для выбора времени (в минутах).  
↳ Устройство автоматически выключится по истечении заданного промежутка времени.

**Для отмены таймера отключения выполните следующие действия.**

- 1 Нажимайте **TIMER/BAND** до тех пор, пока на экране не появится индикация **[OFF]** (Выкл.), или нажмите .  
↳  отображается при активированном таймере отключения и исчезает, когда таймер выключен.

## 5 Сведения об изделии



### Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

### Тюнер

Частотный диапазон	FM: 87,5-108 МГц MW: 531-1602 кГц
Шкала настройки	50 кГц (FM); 9 кГц (MW)
Число сохраненных радиостанций	FM: 20 MW: 20

### Общие сведения

Питание	3 батареи типа АА
Максимальная выходная мощность	300 мВт
Энергопотребление во время работы	100 мВт
Размеры	
— Основное устройство (В x Ш x Г)	155 x 89 x 62 мм
Вес	
— С упаковкой	0,41 кг
— Основное устройство	0,25 кг

## 6 Устранение неполадок



### Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы перед обращением в сервисную службу проверьте следующие пункты. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

#### **Отсутствует питание**

- Убедитесь, что батарея установлена правильно.
- Замените батарею.

#### **Таймер не работает**

- Правильно установите часы.
- Включите таймер.

#### **Нет звука**

- Настройте громкость.

#### **Настройки часов/таймера удалены**

- Замените батарею.
- Сбросьте настройки часов/таймера.

#### **Система не реагирует на команды**

- Извлеките батареи и снова включите устройство.

# Россия

## Ваша международная гарантия

### Уважаемый потребитель!

Компания Филипс выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

При покупке убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесение в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

При бережном и внимательном отношении изделие будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания в внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера изделия.

Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры работы отличаются от изложенных в инструкции пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центр.

### Условия гарантии

Объект	Изделие	Пульт дистанционного управления
Срок службы (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	5 лет	1 год
Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	1 год	1 год

По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию по эксплуатации (на любом носителе) и иные документы).

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- 1 Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара
- 2 Действий третьих лиц:
  - ремонт не уполномоченными лицами;
  - внесения несанкционированных изменений конструкции или технических характеристик и изменений программного обеспечения;
  - отклонение от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
  - неправильной установки и подключения изделия;
- 3 Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

**Любую информацию о расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить**

**в Центре информационной поддержки:**

**Телефон: (495) 961-1111, 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России).**

**Интернет: [www.philips.ru](http://www.philips.ru)**

# PHILIPS

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

ПРОДАВЕЦ:

Название фирмы:

Телефон фирмы:

Адрес и E-mail:

печать  
фирмы-продавца

Изделие получено в исправном состоянии.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен

*(подпись покупателя)*

**Внимание! Гарантийный талон недействителен без печати продавца.**

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com/welcome>



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

AE2330\_00\_UM\_V2.0

